



Wonder* by Josh Turner



Ce cowboy a vécu une liaison avec une fille dans le passé. Tout en sachant que, par sa propre faute, il n'a pas su la garder. Il se demande ce qu'elle est devenue et si elle pense toujours à lui. Quelle aurait été leur vie actuelle s'ils étaient toujours amoureux et ensemble tous les deux ?

I wonder, do you think about me
Flyin' down the highway
Just you and the radio
I wonder if we were still together
If we would be happy
Like we were not that long ago

Chorus :

Would we be holdin' each other
So close under the covers
If I hadn't screwed it all up
Would it matter if I ever called you
Would sparks fly if I ever saw you
The truth is, I may never know
But I wonder

I wonder if you have a husband
Did you give him some children
Are you livin' the American dream
I wonder if there is a shoebox
Of pictures you've been hidin'
No one will ever see

Repeat Chorus :

I'm probably crazy for thinkin' these thoughts
About how it all could have been
It ain't every day that I dig up the past
But every now and then

I wonder
would we be holdin' each other
So close under the covers
The truth is, I may never know
But I wonder
I wonder
I wonder
Oh, I wonder
Oh, oh
I wonder
I wonder

Petit Lexique :

- *to wonder* : se demander



*Je me demande si tu penses à moi
En roulant sur l'autoroute
Rien que toi et la radio
Je me demande si nous étions toujours ensemble
Serions-nous heureux
Comme nous l'étions il n'y a pas si longtemps*

Refrain :

*Nous tiendrions nous l'un l'autre
Tout près, sous les couvertures
Si je n'avais pas tout foutu en l'air
Est-ce que ça te gênerait si je te téléphonais
Y aurait-il des étincelles si jamais je te voyais
La vérité c'est qu'il se peut que je ne le sache jamais
Mais je me demande*

*Je me demande si tu as un mari
Lui as-tu donné quelques enfants
Vis-tu le rêve américain
Je me demande si il y a une boîte à chaussures
Pleine des photos que tu as cachées
Que personne ne verra jamais*

Répéter le refrain :

*Je suis probablement fou de penser à tout ça
A quoi tout cela aurait-il ressemblé
Je n'évoque pas le passé tous les jours
Mais de temps en temps*

*Je me demande
Nous tiendrions-nous l'un l'autre
Tout près sous les couvertures
La vérité c'est qu'il se peut que je ne le sache jamais
Mais je me demande
Je me demande
Je me demande
Oh, je me demande
Oh, oh
Je me demande
Je me demande*



Traduction par Jacques & Barbara (sens général de la chanson)

